

## CURRICULUM VITAE STEFANIA TRAVERSO

**INFORMAZIONI  
PERSONALI**Nome **TRAVERSO, Stefania****ESPERIENZA  
LAVORATIVA**

- Date (da – a) **01 GENNAIO 2022 - OGGI**
- Nome dell'incarico ricoperto **POSIZIONE ORGANIZZATIVA UFFICIO SISTEMI INFORMATIVI TERRITORIALI**
- Settore Sistemi Informativi Territoriali
- Tipo di incarico Assunzione a tempo indeterminato
- Principali mansioni e responsabilità Responsabile dell'Ufficio Sistemi Informativi Territoriali del Comune di Genova
- Date (da – a) **4 DICEMBRE 2020 – 31 DICEMBRE 2021**
- Nome dell'incarico ricoperto **FUNZIONARIO SISTEMI INFORMATIVI**
- Settore Sistemi Informativi Territoriali
- Tipo di incarico Assunzione a tempo indeterminato
- Principali mansioni e responsabilità Analista dati; gestione di progetti di sviluppo innovativo; assistenza al design di evolutive e reingegnerizzazione di sistemi pregressi per costruzione sistemi interoperabili, trasversali e adempienti alle norme nazionali e internazionali di settore; specialista per gli aspetti di monitoraggio del territorio, dei contenuti formali verso AgID e ANNCSU del nuovo DB Topografico comunale e degli output cartografici e modellistici dei nuovi rilievi rilasciati nel 2020 o in fase di esecuzione (modelli 3D, nuvole LIDAR, ortofoto); referente per il contesto sperimentale Genova Urban Digital Twin; coordinatore delle attività specialistiche in corso con Università degli Studi di Genova, Federazione ASITA.
- Date (da – a) **2009 - OGGI**
- Nome dell'incarico ricoperto **PROFESSORE A CONTRATTO**
- Settore Formazione, Università, Geographic Information Systems
- Tipo di incarico Incarico di docenza a contratto
- Principali mansioni e responsabilità Docenza universitaria presso la Facoltà di Ingegneria e la Facoltà di Architettura per gli insegnamenti in materia di GIS dei corsi: "Engineering for Natural Risk Management" AA 2022/2023, 2021/2022, 2020/2021, 2019/2020, 2018/2019, "Industrial Management-Energy-Environment Engineering" AA 2016/2017, 2015/2016, 2014/2015, 2013/2014, Master in "Gestione dei rischi e salute ambientale in emergenza" AA 2011/2012, "Ingegneria Ambientale" AA 2010 / 2011, "Scienze per la Pianificazione integrata, Progettazione Ambiente e Paesaggio" AA 2010/2011, "Tecniche per la Pianificazione urbana, della pianificazione del territorio e dell'ambiente" AA 2009/2010
- Date (da – a) **2009 - 2020**
- Nome dell'incarico ricoperto **ADVISOR IN GEOSPATIAL INTELLIGENCE E GIS PRESSO FONDAZIONE CIMA, SAVONA, ITALIA**

• Settore	Sistemi di Supporto alle Decisioni, GIS, Geodatabase, Metadati, Protezione Civile, Disaster Risk Management, Monitoraggio Ambientale, Training, INSPIRE, Sendai Framework, Osservazioni della Terra, Crowdsourcing, Web Services, Programmi IPA, Digital Earth
• Tipo di incarico	Consulenza
• Principali mansioni e responsabilità	<p>Advisor GIS per gli standard normativi e le raccomandazioni internazionali circa i contenuti GIS di progetti, cataloghi e piattaforme dell'ente</p> <p>Specialista in utilizzi e training per Sistemi Informativi Geospaziali per la gestione dei rischi ambientali e la sicurezza globale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ GIS KEY EXPERT per il progetto IPA DRAM, Programme for Disaster Risk Assessment and Mapping (2016-2019) finanziato dalla Commissione Europea, DG ECHO</li> <li>▪ GIS EXPERT per il progetto V-IOLA, Volunteer-Based International On Line Asset finanziato da EU AID Volunteers (2018-2019);</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Esperto Senior IPA Floods, Programma per la prevenzione, preparazione e risposta alle inondazioni nei Balcani occidentali e in Turchia (2015-2016) finanziato dalla Commissione Europea, DG ECHO</li> <li>▪ Manager delle informazioni spaziali su MyDEWETRA, piattaforma in uso presso "Sala Italia" e Centri di monitoraggio regionali della Protezione Civile Nazionale, riconosciuta da AgID e WMO</li> <li>▪ Docente, formatore e coordinatore di training GIS in esperienze internazionali per Funzionari e Dirigenti della Protezione Civile (Venezuela, Libano, Bolivia, Caraibi, Balcani Occidentali, Turchia) <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Direttore del progetto di ricerca interna 'Digital Earth Action' per la rappresentazione virtuale di scenari di rischio e di danno (2011-2015)</li> <li>▪ Designer di filtri per dati non autoritativi crowdsourced (social e web) da applicare alle attività di monitoraggio del territorio (2013-2014)</li> <li>▪ Membro della Delegazione italiana alla Decima Sessione plenaria del Group on Earth Observations (GEO-X) e Vertice ministeriale, 15-16 gennaio 2014, Ginevra, Svizzera</li> </ul> </li> <li>▪ GIS EXPERT in: 'Improving the capability of the Romanian and Serbian authorities of reacting in emergency situations, Cross-border IPA Cooperation Programme', 2014; 'Enhancing Resilience to reduce vulnerability in the Caribbean, CIMH &amp; UNDP', 2010-2013; 'INCREO, Increasing Resilience through Earth Observation', FP7-SPACE, 2012-2014; Proterina 2 Italia-Francia Programma "Marittimo 2007-2013", 2013-2015; 'Program for Prediction, Prevention and Mitigation of Forest Fire and Flood risk in Albania', Italia-Albania, 2010-2012</li> <li>▪ Designer di algoritmi di analisi spaziale per la valutazione del danno ambientale da immagini satellitari - Progetto pilota OPERA - Agenzia Spaziale Italiana (2010-2011)</li> </ul>
• Date (da – a)	<b>2018-2020</b>
• Nome dell'incarico ricoperto	<b>PROFESSIONISTA INCARICATO PRESSO COMUNE DI GENOVA - DIREZIONE SISTEMI INFORMATIVI, SETTORE PROGRAMMAZIONE E REALIZZAZIONE - UFFICIO DOMINIO</b>
• Settore	<b>OGGETTI E FUNZIONI TRASVERSALI CORRELATE, GENOVA, ITALIA</b> Sistemi Informativi Territoriali
• Tipo di incarico	Consulenza

- Principali mansioni e responsabilità
 

Attività finalizzate alle REALIZZAZIONE DELLE AZIONI NECESSARIE PER ATTIVARE LA CONDIVISIONE DEGLI STRATI INFORMATIVI DEL NUOVO DATA BASE TOPOGRAFICO, DEI PRODOTTI DA ESSO DERIVATI NONCHÉ DELLE REGOLE PER IL MANTENIMENTO DELLA QUALITÀ DEL DATO E PER L'ARMONIZZAZIONE DEI PROGETTI DEL COMUNE DI GENOVA CON L'ANAGRAFE DEGLI OGGETTI REALIZZATA ATTRAVERSO IL CITATO DATA BASE

Professionista incaricato per la messa a sistema di una prima serie di banche dati relative alle tematiche della GEOLOGIA, RETICOLO IDROGRAFICO, VERDE, IMPIANTI SPORTIVI, MOBILITA' URBANA (GE 1.1.1-B; PON METRO - AGGIORNAMENTO E INTEROPERABILITA' DATA BASE TOPOGRAFICO).
- Date (da – a) **2004-2008**
- Nome dell'incarico ricoperto **SOCIO FONDATORE E AMMINISTRATORE DI GEASIT S.R.L. PROGETTAZIONE E SVILUPPO DI PIATTAFORME DECISIONALI PER LA GESTIONE AMBIENTALE – SAVONA, ITALIA**
- Settore Sistemi Informativi Territoriali
- Tipo di incarico Imprenditore
- Principali mansioni e responsabilità
 

Fondatore e Amministratore Delegato, progettazione di piattaforme per la prevenzione dei rischi naturali e tecnologici, gestione delle emergenze, sfruttamento delle energie rinnovabili.

**ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

- Date (da – a) 1990 -2002
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Università degli Studi di Genova – Facoltà di Ingegneria
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
 

Pianificazione territoriale, urbanistica, topografia, chimica, fisica, matematica, idrologia, idraulica, impianti, igiene ambientale, informatica
- Qualifica conseguita
 

Laurea in Ingegneria per l'Ambiente e il Territorio (vecchio ordinamento) - "Sviluppo di una metodologia per la determinazione della vulnerabilità sistemica per inondare eventi: applicazione al bacino del Roja" – Votazione: 100/110 - Supervisor: Proff. Ingg. R. Minciardi, R. Sacile ACTaramasso, P.Ugolini / E. Arch Lissandrello, Ingg. S.Laverneda e E. Trasforini)

**ABILITAZIONI PROFESSIONALI, ISCRIZIONI AD ALBI**

- A partire dall'anno.
  - 2002 Abilitazione all'esercizio della libera professione
  - 2007 Iscrizione all'Albo degli Ingegneri della Provincia di Genova

**ULTERIORI INFORMAZIONI**

PATENTE B

**CONOSCENZA LINGUE**

MADRELINGUA ITALIANO

ALTRE LINGUE

**Inglese**

Capacità di lettura C2

Capacità di scrittura C2

Capacità di espressione orale C2

**Tedesco**

Capacità di lettura A2  
 Capacità di scrittura A2 Capacità di  
 espressione orale A2

Eccellenti competenze organizzative e gestionali acquisite come capo progetto nelle attività di funzionario assegnato ai sistemi informativi territoriali, nel periodo di gestione della progressa società di ingegneria di cui socio fondatore, nella gestione di progetti a livello nazionale e internazionale, nella gestione dei dati geografici per le piattaforme in uso presso Sala Italia, Protezione Civile (2009-2020), nella direzione del progetto di ricerca "Digital Earth Action" per Fondazione CIMA (2011- 2017), nel coordinamento e realizzazione di training di formazione internazionale, nelle attività di volontariato.

Eccellenti competenze come analista GIS e designer di piattaforme di gestione di dati geospaziali; ottima capacità di analisi dati per studi ambientali, di pianificazione territoriale e di emergenza; eccellenti capacità come Knowledge Enabler sulle scienze geospaziali teoriche e applicate derivanti sia da una più che decennale esperienza di docenza universitaria sia da molte esperienze di formazione ad ufficiali e funzionari governativi di Paesi stranieri sugli usi applicativi di dati GIS; ottima conoscenza delle normative e delle linee guida fondanti per la manipolazione e gestione dei dati geospaziali finalizzata alla pianificazione territoriale, al disaster risk assessment, ai meccanismi di protezione civile nazionale ed europea, ai Sustainable Development Goals.

Eccellente conoscenza di sw applicativi GIS commerciali ed opensource, desktop o web-based: ESRI ArcGIS, MapInfo, Geomedia, Global Mapper, QGIS, SAGA Gis, Geoserver, Geonetwork, Geonode; buona conoscenza di utilizzo di Oracle SQL; conoscenza completa delle applicazioni Windows, tra cui eccellente conoscenza Microsoft Office professional, e pratica esperta di applicazioni cloud per la gestione e l'archiviazione dati; ottima conoscenza di strumenti di comunicazione remota Skype, Cisco Webex, Microsoft Teams, Google Meets; buona conoscenza degli applicativi di gestione collaborativa Slack, Asana, Miro; buona conoscenza della piattaforma per e-learning Moodle.

**Pubblicazioni**

1. "Integrazione di tecnologie telematiche ed informatiche nella progettazione e realizzazione di un sistema informativo territoriale per il monitoraggio in tempo reale del trasporto di merci pericolose su strada" - A. Botto, M. D'Inca, D. Freppaz, D. Pizzorni, R. Sacile, S. Traverso – DALLA MAPPA AL MONITOR - Valorizzazione e salvaguardia del territorio e del paesaggio: aspetti storici, tecnologici ed applicativi – Festival della Scienza, Novembre 2004, Genova, ISBN 88-901344-2-9
2. "Interfacce interattive per l'utilizzo di dati satellitari e l'analisi della distribuzione dei cetacei su sistema informativo georeferenziato (GIS)" - M. Desruisseaux, D. Freppaz, S. Traverso – Progetto MenKab - Attività didattica e ricerca sui cetacei, 2005, ISBN 88-88449-20-5
3. "Modeling the vulnerability of complex territorial systems: an application to hydrological risk"- R. Minciardi, R. Sacile, A. C. Taramasso, E. Trasforini, S. Traverso – Environmental Modelling & Software, 2005
4. "Operational Evaluation of damages in flooded areas combining Cosmo-Skymed and multispectral optical images"- E.Angiati, G.Boni,L. Candela, F.Castelli, S. Dellepiane, F.Delogu, F.Pintus, R. Rudari, S.B. Serpico,S.Traverso,C.Versace – Proceedings of the 2010 IEEE International Geoscience and Remote Sensing Symposium, pp. 2414-2417
5. "Operational Evaluation of damages in flooded areas integrating Cosmo-Skymed and geographical data" - E.Angiati, G.Boni, L.Candela, F.Castelli, S.Dellepiane,F.Delogu,M. Demartino, M.Fiorini, G.Moser, N.Pierdicca, F.Pintus, L.Pulvirenti, R.Rudari, S.B.Serpico,

- S.Traverso, C.Versace - Data flow from Space to Earth: applications and interoperability, Venice, Italy, March 2011 ISBN 9788889405154
6. "An augmented reality representation for the assessment of functional damages due to natural and NATECH disasters" – S.Traverso, F.Cecinati, S.De Angeli, V.Cerutti, M.Massabò, R.Rudari, E.Trasforini – Convegno sulla Valutazione e Gestione del Rischio negli Insediamenti Civili e Industriali, Pisa, Italy, October 2012 ISBN 978-88-902391-1-3
  7. "Assessment of infrastructure functional damages caused by natural-technological disasters" – M. Massabò, E.Trasforini, S.Traverso, R. Rudari, S.De Angeli, F. Cecinati, V.Cerutti - EGU General Assembly 2013, Geophysical Research Abstracts, Vol. 15, EGU2013-12384, 2013
  8. "The Dewetra Platform: a multi-perspective architecture for risk management during emergencies"- Dewetra team - ISCRAM med 2014 Conference, Toulouse, France, October 2014, Springer series "Lecture Notes in Business Information Processing" - LNBIP 16 - ISBN 978-3-319-11817-8 pp 165-177
  9. "EDIT: a methodology for the treatment of non-authoritative data in the reconstruction of disaster scenarios" – S.Traverso, V. Cerutti, K.Stock, M.Jackson – ISCRAM med 2014 Conference, Toulouse, France, October 2014, Springer series "Lecture Notes in Business Information Processing" - LNBIP 16 - ISBN 978-3-319-11817-8 pp 32-45
  10. "The new geodatabase of the Municipality of Genoa: innovative aspects and applications" - M.D'Orazi, G.Garnero, S.Traverso, E.Vertamy - ATTI della Conferenza ASITA, edizioni Springer 2021.

#### Interventi a Conferenze

1. "Miglioramento della fruibilità dell'informazione contenuta nel progetto AVI attraverso l'inserimento di un livello addizionale Gis accessibile via Web" - A.Botto,D.Freppaz,M.Noceti, M.Paolucci, R.Rudari,R.Sacile,A.C.Taramasso,S.Traverso - 6a Conferenza Italiana Utenti ESRI, Rome, Italy, April 2003
2. "Definizione e progettazione di un sistema informativo territoriale nazionale per la gestione del rischio idrogeologico distribuito a livello regionale - Realizzazione di un prototipo operativo realizzato per alcune regioni" - A.Botto, D.Freppaz, M.Noceti, M.Paolucci ,R.Rudari, R.Sacile, A.C.Taramasso, S.Traverso - 6a Conferenza Italiana Utenti ESRI, Rome, Italy, April 2003
3. "SIT per la valutazione real-time del rischio da trasporto di merci pericolose"- A. Botto, D.Freppaz, D. Pizzorni, R. Rudari, R. Sacile, A.C. Taramasso, S. Traverso - 7a Conferenza Italiana Utenti ESRI, Rome, Italy, April 2003
4. "SIT per la gestione di scenari storico-modellistici di rischio idrogeologico"- A. Botto, D. Freppaz, R. Rudari, R. Sacile, A.C. Taramasso, S. Traverso- 7a Conferenza Italiana Utenti ESRI, Rome, Italy, April 2004
5. Valutazione della vulnerabilità di sistemi territoriali complessi soggetti a rischi di origine naturale: il caso della sollecitazione idrologica in Val Roja" - R. Minciardi, R. Sacile, A.C. Taramasso, E. Trasforini, S.Traverso – Convegno nazionale Valutazione e Gestione del Rischio negli insediamenti civili e industriali VGR 2004, Pisa, Italy, October 2004
6. "Flood event reconstruction by mean of AVI archive and ancillary data" – F.Giannoni, A. Murialdo, R.Rudari, G. Roth, A.C. Taramasso, S.Traverso – European Geophysical Society Plinius Conference on Mediterranean Storms, Rethymnon, Crete, October 2005, PLC7-A-00060
7. "Un sistema informativo territoriale per l'analisi di rischio di siti contaminati a scala di bacino"- M. Massabò, D. Freppaz, S. Traverso, A. Botto, F. Catania, O. Paladino, Salone sulle bonifiche dei siti contaminati e sulla riqualificazione del territorio REMTECH – Ferrara, Italy, September 2007

8. "The digitalization of civil protection knowledge in forecasting and monitoring activities: the DEWETRA Platform" – G.Boni, A.Botto, A.Burastero, P.Campanella, A.C.Corina, L.Ferraris, D.Miozzo, L.Molini, P.Pagliara, L.Rossello, S.Traverso, C.Versace – 13° European Geophysical Society Plinius Conference on Mediterranean Storms, Savona, Italy, September 2011
9. "The digital Earth action: an augmented knowledge of reality for risk scenarios representation and operational evaluation of damages"- G.Boni, F.Cecinati, V.Cerutti, S.De Angeli, F.Gardella, R.Rudari, F.Siccardi, E.Trasforini, S.Traverso – 13° European Geophysical Society Plinius Conference on Mediterranean Storms, Savona, Italy, September 2011
10. "Filtering the crowd: a methodology for the treatment of non-authoritative data in the reconstruction of risk and damage scenarios. Test case: the DEWETRA platform in use by Italian Civil Protection"- ICCM2013, United Nations Nairobi, Kenya, November 2013
11. "Tailoring INSPIRE rules for the needs of the DEWETRA platform operational at national scale" – S.Traverso, L.Rossello – INSPIRE conference 2014, Aalborg, Denmark, June 2014
12. "The new geodatabase of the Municipality of Genoa: innovative aspects and applications"- S.Traverso, M.D'Orazi, G.Garnero, E.Vertamy – ASITA Academy 2021, Session: Geomatics and cartography for cultural heritage and social engagement, July 9th 2021
13. "Digitla Twin of Genoa: esempi" – S.Traverso – GenOA week, International Open Access Week, 26 Ottobre 2021
14. "Database topografico del Comune di Genova e modelli in ottica Urban Digital Twin" – S.Traverso – Genova Smart Week, Palazzo Tursi, 2 Dicembre 2021
15. "Genova Digital City - la PA digitale e i servizi per il cittadino e per le imprese"- S.Traverso - Genova Smart Week, Palazzo Tursi, 21 Novembre 2022
16. "Conoscenza del territorio e rischio percepito attraverso l'analisi spaziale: caso studio Centro Storico di Genova" – S.Traverso, F.Rottura, G.Giurato, S.Schenone, A.Brambilla, I.Ferrando, B.Federici, D.Sguerso – Palazzo della Meridiana, Conferenza ASITA Genova 2022

#### **Sviluppo di Seminari**

- "The Digital Earth Action: an augmented knowledge of a virtual reality for risk scenarios representation and operational evaluation of damages" – S.Traverso con F. Cecinati, V. Cerutti, S. De Angeli, F. Gardella – NEW APHRODITE SEMINAR, Savona, Italy, January 2012
- "I Sistemi Informativi Territoriali del Comune di Genova a servizio di didattica, professione e ricerca" - Dipartimento Architettura e Design Università degli Studi di Genova, 14 Dicembre 2022

#### **Dati personali**

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel cv ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 del GDPR (Regolamento UE 2016/679) e s.m.i.

DATA: 06 Luglio 2023